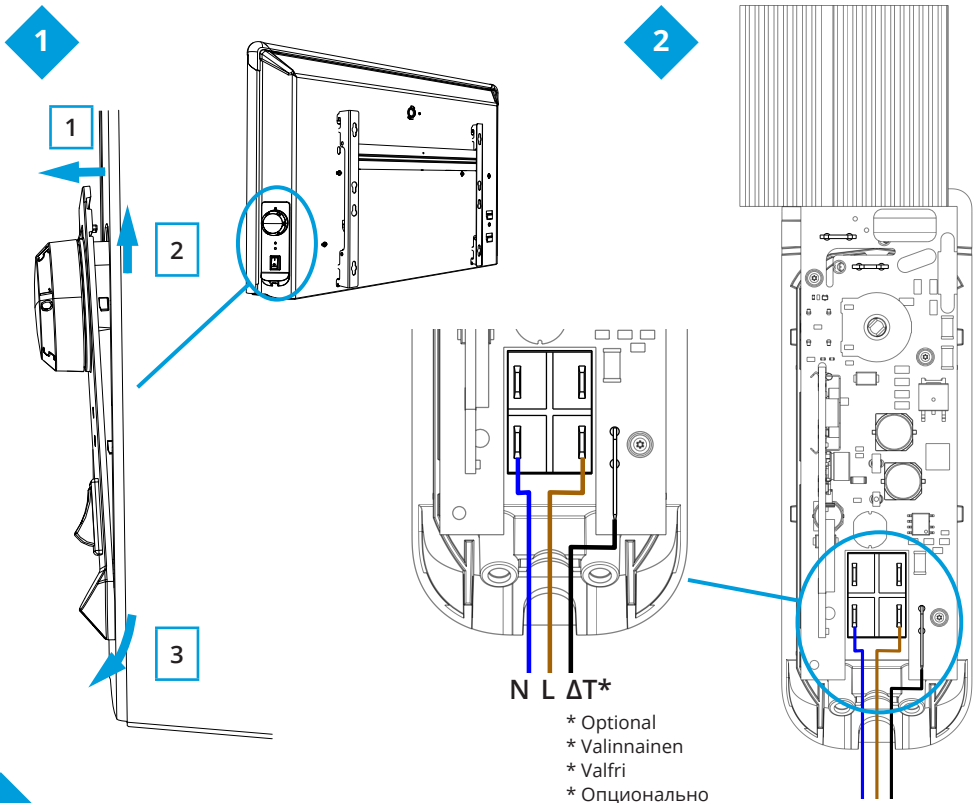


EPHE5-BT

Termostaatin vaihto
Utbyte av termostaten
Replacement of the thermostat
Замена термостата



ENG

Replacement of the thermostat

**WARNING! Danger of electrical shock or injury.**

Replacement of the thermostat must only be done by an electrically skilled person.

Disconnect the power supply before replacing the thermostat.

- The EPHE5-BT thermostat is intended for use in Ensto Beta heaters.
- Remove the old thermostat according to figure 1.
- Release the heater's internal wires from the old thermostat.
- Remove the cord and strain relief from the old thermostat.
- Connect the wires to the connectors on the new thermostat according to figure 2.
- Attach the strain relief to the new thermostat.
- Connect the heater's internal wires to the connectors of respective size on the new thermostat.
- Examine the connections and, if necessary, lightly compress the faston receptacles to improve the contact.
- Attach the new thermostat to the heater.

FIN

Termostaatin vaihto

**VAROITUS! Sähköiskun tai loukkaantumisen vaara.**

Termostaatin saa vaihtaa vain sähköalan ammattihenkilö.

Katkaise virransyöttö ennen termostaatin vaihtotyötä.

- EPHE5-BT termostaatti on tarkoitettu käytettäväksi Ensto Beta lämmittimissä.
- Irrota vanha termostaatti kuvan 1 mukaisesti.
- Irrota lämmittimen sisäiset johtimet vanhasta termostaatista.
- Irrota liitosjohto ja vedonpoisto vanhasta termostaatista.
- Kiinnitä liitosjohdon johtimet uuteen termostaattiin kuvan 2 mukaisesti.
- Kiinnitä vedonsuoja uuteen termostaattiin.
- Kytke lämmittimen sisäiset johtimet uuden termostaatin vastaavan kokosiini liittimiin.
- Tarkista kytkennät ja tarvittaessa purista hieman kaapelikenkää kosketuksen parantamiseksi.
- Kiinnitä uusi termostaatti lämmittimeen.

SWE

Utbyte av termostaten

**WARNING! Fara för elektrisk stöt eller personskada.**

Byte av termostaten får endast utföras av fackmän inom elektroteknik.

Koppla från strömförsörjningen innan du byter ut termostaten.

- EPHE5-BT termostat är avsedd för användning i Ensto Beta elradiatorer.
- Ta bort den gamla termostaten enligt bild 1.
- Lösgör elradiatorns interna ledningar från den gamla termostaten.
- Lösgör anslutningskabeln och dragavlastaren från den gamla termostaten.
- Anslut anslutningskabelns ledningar till flatstiften på den nya termostaten enligt bild 2.
- Fäst dragavlastaren på den nya termostaten.
- Anslut elradiatorns interna ledningar till flatstift i respektive storlek på den nya termostaten.
- Kontrollera anslutningarna och vid behov tryck lätt i kabelskon för att förbättra kontakten.
- Fäst den nya termostaten på elradiatorn.

RUS

Замена термостата

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасность поражения электрическим током.**

Замена термостата должна проводиться только квалифицированным электриком.

Отключите электропитание конвектора перед заменой термостата.

- Термостат EPHE5-BT предназначен для конвекторов Ensto Beta и Ensto FinnHeat.
- При замене термостата строго следуйте данной инструкции.
- Извлеките старый термостат руководствуясь рисунком 1.
- Отсоедините провода нагревательного элемента от старого термостата.
- Отсоедините ограничитель натяжения и питающий шнур от старого термостата.
- Подключите провода питающего шнура к контактам нового термостата в соответствии с рисунком 2.
- Установите ограничитель натяжения на новый термостат.
- Подключите провода нагревательного элемента к новому термостату.
- Проверьте надежность подключений к контактам, в случае необходимости слегка подожмите наконечники-фастоны для лучшего соединения.
- Установите новый термостат в конвектор.